

TriBeCa



MIRAGE®
Ceramics. Design. Sustainability

TriBeCa

TRIBECA E' IL PRIMO PROGETTO DI CREATIVE BLEND DESIGN MADE IN MIRAGE. UN PROGETTO CHE PRENDE ISPIRAZIONE DA UNA DELLE PIU' INTERESSANTI CORRENTI CREATIVE DEL DESIGN E CHE MIRA A BILANCIARE E COMBINARE METODOLOGIE E MATERIALI DIVERSI, GENERANDO CATEGORIE DI PRODOTTI NUOVE E SEMPRE PIU' RICERCATI.

watts TB 01 pag. 46

harrison TB 02 pag. 47

hudson TB 03 pag. 48

greenwich TB 04 pag. 49

broadway TB 05 pag. 50

PRODOTTI CHE ESALTINO GLI ELEMENTI DISTINTIVI DEI SOGGETTI DI RIFERIMENTO ORIGINALI, CHE SUPERINO IL CONCETTO DI "SELEZIONE LIMITATA" ED ARRIVINO AD IDENTIFICARE I RIFERIMENTI ESTETICI PIU' INTERESSANTI, TRADUCENDOLI IN UN NUOVO PRODOTTO ALTERNATIVO. UNA VERA E PROPRIA SUBLIMAZIONE DELLA STRUTTURA E DEL COLORE AL FINE DI NOBILITARE GLI OGGETTI, DA QUELLI PIU' ORDINARI A QUELLI PIU' HI-TECH.

TRIBECA IS THE FIRST OF "CREATIVE BLEND DESIGN" PROJECT MADE IN MIRAGE. THAT TAKES INSPIRATION FROM ONE OF THE MOST INTERESTING CREATIVE DESIGN CURRENTS AND FOCUSES ON BLENDING AND COMBINING DIFFERENT METHODS AND MATERIALS, GENERATING NEW AND SOUGHT-AFTER PRODUCTS. PRODUCTS EXALTING THE DISTINCTIVE TRAITS OF THE ORIGINAL SUBJECTS, OVERCOMING THE CONCEPT OF "LIMITED SELECTION" AND ABLE TO IDENTIFY THE MOST APPEALING AESTHETIC ELEMENTS CHANGING THEM INTO A TOTALLY INNOVATIVE PRODUCT. A VERITABLE SUBLIMATION OF THE TEXTURE AND COLOUR IN ORDER TO ENHANCE OBJECTS, FROM ORDINARY TO HI-TECH ONES.

TRIBECA ES EL PRIMER PROYECTO DE "CREATIVE BLEND DESIGN" MADE IN MIRAGE. UN PROYECTO QUE SE INSPIRA EN UNA DE LAS MÁS INTERESANTES CORRIENTES CREATIVAS DEL DISEÑO Y QUE MIRA A EQUILIBRAR Y COMBINAR METODOLOGÍAS Y MATERIALES DIFERENTES, GENERANDO CATEGORÍAS DE PRODUCTOS NUEVOS Y SIEMPRE MÁS SOFISTICADOS. PRODUCTOS QUE DESTAQUEN LOS ELEMENTOS DISTINTIVOS DE LOS SUJETOS DE REFERENCIA ORIGINALES, QUE SUPEREN EL CONCEPTO DE "SELECCIÓN LIMITADA" Y QUE LLEGUEN A IDENTIFICAR REFERENCIAS ESTÉTICAS MÁS INTERESANTES, TRADUCIÉNDOLAS EN UN NUEVO PRODUCTO ALTERNATIVO. UNA VERDADERA SUBLIMACIÓN DE LA ESTRUCTURA Y DEL COLOR PARA ENNOBLECER LOS OBJETOS, DE LOS MÁS COTIDIANOS A LOS MÁS HI-TECH.

TRIBECA IST DAS ERSTE PROJEKT VON «CREATIVE DESIGN BLEND» MADE BY MIRAGE. EIN PROJEKT, DAS VOM INTERESSANTESTEN AKTUELLEN DESIGN INSPIRIERT IST MIT DEM ZIEL VERSCHIEDENE METHODEN UND MATERIALIEN AUSZUBALANZIEREN UND ZU KOMBINIEREN, WOBEI NEUE UND IMMER RAFFINIERTERE PRODUKTKATEGORIEN GESCHAFFEN WERDEN. PRODUKTE, DIE DIE BESONDERHEITEN DES URSPRÜNGLICHEN REFERENZMATERIALS HERVERHEBEN UND DAS KONZEPT DER «BEGRENZTEN AUSWAHL» ÜBERWINDEN, UM DIE INTERESSANTESTEN ÄSTHETISCHEN BEZÜGE ZU IDENTIFIZIEREN UND SIE IN NEUE, ALTERNATIVE PRODUKTE UMWZUSETZEN. HIERBEI SUBLIMIEREN SICH STRUKTUR UND FARBE, WELCHE SÄMTLICHE OBJEKTE, VON DEN EINFACHSTEN BIS ZU DEN HOCH-TECHNOLOGISCHEN, VEREDELN.

TRIBECA EST LE PREMIER PROJET "CREATIVE BLEND DESIGN" MADE IN MIRAGE. UN PROJET QUI S'INSPIRE DE L'UN DES COURANTS CRÉATIFS DU DESIGN LES PLUS INTÉRESSANTS ET QUI VISE À ÉQUILIBRER ET ASSOCIER DES MÉTHODES ET DES MATÉRIAUX DIFFÉRENTS, EN GÉNÉRANT DES CATÉGORIES DE PRODUITS NOUVEAUX ET TOUJOURS PLUS RECHERCHÉS. DES PRODUITS QUI METTENT EN VALEUR LES ÉLÉMENTS DISTINCTIFS DES SUJETS DE RÉFÉRENCE ORIGINAUX, QUI DÉPASSENT LE CONCEPT DE « SÉLECTION LIMITÉE » ET ARRIVENT À IDENTIFIER LES RÉFÉRENCES ESTHÉTIQUES LES PLUS INTÉRESSANTES, EN LES TRADUISANT EN UN NOUVEAU PRODUIT ALTERNATIF. UNE VÉRITABLE SUBLIMATION DE LA STRUCTURE ET DE LA COULEUR DONT L'OBJECTIF EST DE MAGNIFIER TOUS LES OBJETS : DES OBJETS ORDINAIRES AUX OBJETS PLUS HIGH TECH.

3 SUPERFICI 8 FORMATI 5 COLORI

3 SURFACES_8 SIZES_5 COLOURS
3 OBERFLÄCHEN_8 FORMATE_5 FARBN
3 SURFACES_8 FORMATS_5 COULEURS
3 SUPERFICIES_8 FORMATOS_5 COLORES
3 ПОВЕРХНОСТИ_8 ФОРМАТА_5 ЦВЕТОВ

TriBeCa



TB 01

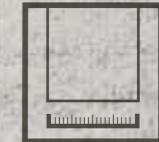


TB 03

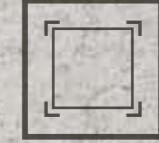
TB 04



TB 05



MONOCALIBRO
Single work-size
In einem Werkmass
Monocalibre
Монокалиберный



SQUADRATO E RETTIFICATO
Squared and rectified
Rechtwinklig und geschliffen
équarri et rectifié
Esquadrado y rectificado
Квадратный и шлифованный



COLORATO NELL'A MASSA
Full-body coloured
In der Masse gefärbt
Coloré dans la masse
Coloreado en la masa
Окрашенный в массе



Hudson **TB 03** 60x120/24"x48" LAPP SQ - 30x120/12"x48" LAPP SQ
Mattoncino Hudson **TB 03** 30x30/12"x12" NAT
Gradino B Hudson **TB 03** 33x120/13"x48" NAT

TRIBECA E' PROPOSTA IN CINQUE TONALITA'
NATURALI: WATTS, HARRISON, HUDSON,
GREENWICH E BROADWAY, DECLINAZIONI
CROMATICHE CHE RISPONDONO ALLE ESIGENZE
PROGETTUALI DEL PROGETTISTA MODERNO,
ATTENTAMENTE BILANCIATE TRA TONALITA'
CALDE E FREDDIE.

hudson TB 03

TRIBECA IS AVAILABLE IN FIVE NATURAL SHADES: WATTS, HARRISON, HUDSON, GREENWICH AND BROADWAY, CHROMATIC HUES THAT MEET THE NEEDS OF TODAY'S PLANNERS AND DESIGNERS, CAREFULLY BALANCED IN WARM AND COLD TINTS.

TRIBECA IST IN FÜNF NATÜRLICHEN FARBNEN ERHÄLTLICH: WATTS, HARRISON, HUDSON, GREENWICH UND BROADWAY; DEREN FARBLICHE ABWEICHUNGEN ERFÜLLEN MIT SORGFÄLTIGER AUSGEWOGENHEIT VON WARMEN UND KALTEN FARBTÖNEN DIE GESTALTUNGSANFORDERUNGEN MODERNER DESIGNER.

TRIBECA EST PROPOSÉE EN CINQ TEINTES NATURELLES: WATTS, HARRISON, HUDSON, GREENWICH ET BROADWAY : DES DÉCLINAISONS DE COULEURS QUI RÉPONDENT AUX BESOINS DE L'ARCHITECTURE MODERNE, SOIGNEUSEMENT ÉQUILIBRÉES ENTRE DES TONS CHAUDS ET FROIDS.

TRIBECA SE PRESENTA EN CINCO TONALIDADES NATURALES: WATTS, HARRISON, HUDSON, GREENWICH Y BROADWAY, DECLINACIONES CROMÁTICAS QUE RESPONDEN A LAS EXIGENCIAS DE DISEÑO DEL PROYECTISTA MODERNO, ATENTAMENTE BALANCEADAS ENTRE TONALIDADES CÁLIDAS Y FRÍAS.

КОЛЛЕКЦИЯ TRIBECA ПРЕДЛОЖЕНА В ПЯТИ НАТУРАЛЬНЫХ ЦВЕТАХ: WATTS, HARRISON, HUDSON, GREENWICH И BROADWAY. ЭТО НЕОБЫКНОВЕННО СБАЛАНСИРОВАННАЯ ЦВЕТОВАЯ ПАЛИТРА, СОСТАВЛЕННАЯ ИЗ ТЁПЛЫХ И ХОЛОДНЫХ ОТТЕНКОВ И СПОСОБНАЯ ОТВЕТИТЬ САМЫМ ВЗЫСКАТЕЛЬНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ СОВРЕМЕННЫХ ДИЗАЙНЕРОВ.



Hudson TB 03 60x120/24"x48" LAPP SQ - 30x120/12"x48" LAPP SQ



 hudson TB 03

Hudson **TB 03** 60x120/24"x48" LAPP SQ - 30x120/12"x48" LAPP SQ
Mattoncino Hudson **TB 03** 30x30/12"x12" NAT



Harrison TB 02 60x60/24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴
Mattoncino Harrison TB 02 30x30/12"x12" NAT

TRIBECA È IL RISULTATO DELLA COMBINAZIONE DI UN ACCURATA SELEZIONE DI RIFERIMENTI NATURALI DI PIETRE PREGIATE (COME LA JURA STONE JERUSALEM STONE SAMARCANDA PIETRA LECCSE E LA PIERRE DE COMBLANCHIEN) IN UNA PERFETTA FUSIONE DELLE CARATTERISTICHE ESTETICHE TIPICHE DELLE PIETRE SEDIMENTARIE E CALCAREE, COME LE STRATIFICAZIONI, LE INCLUSIONI FOSSILI, LE VENATURE E LE ALTERNANZE GRANULOMETRICHE.

harrison TB 02

TRIBECA IS THE RESULT OF A CAREFUL COMBINATION OF PRECIOUS NATURAL STONES (SUCH AS JURA STONE, JERUSALEM STONE, SAMARCANDA, LECCSE AND PIERRE DE COMBLANCHIEN) IN A PERFECT BLEND OF THE AESTHETIC FEATURES TYPICAL OF SEDIMENTARY AND CALCAREOUS STONES, SUCH AS LAYERING, FOSSIL INCLUSIONS, VEINING AND GRAINS.

TRIBECA IST DAS ERGEBNIS DER KOMBINATION VON SORGFÄLTIG AUSGEWÄHLTEN NATÜRLICHEN, HOCHWERTIGEN REFERENZSTEINEN (Z.B. JURA STONE, JERUSALEM STONE, SAMARCANDA, PIETRA LECCSE E LA PIERRE DE COMBLANCHIEN) MIT EINER PERFEKTER VERSCHMELZUNG DER TYPISCHEN ÄSTHETISCHEN MERkmale DES SEDIMENT- UND KALKGESTeNS, WIE SCHichten, FOSSile EINSchLÜsse, ÄDERUNGEN UND UNTERSCHiedliche KORNGRÖSSEN.

TRIBECA EST LE RÉSULTAT DE LA COMBINAISON D'UNE SÉLECTION SOIGNEUSE DE RÉFÉRENCES NATURELLES DE PIERRES DE QUALITé (COMME LA JURA STONE, LA JERUSALEM STONE, LA SAMARCANDA, LA PIETRA LECCSE ET LA PIERRE DE COMBLANCHIEN), EN UNE FUSION PARFAITE DES CARACTÉRISTIQUES ESTHÉTIQUES TYPIQUES DES PIERRES SÉDIMENTAIRES ET CALCAIRES, COMME LES STRATIFICATIONS, LES INCLUSIONS FOSSILES, LES VEINURES ET LES ALTERNANCES GRANULOMÉTRIQUES.

TRIBECA ES EL RESULTADO DE LA COMBINACIÓN DE UNA CUIDADOSA SELECCIÓN DE REFERENCIAS NATURALES DE PIEDRAS VALIOSAS (COMO LA JURA STONE, JERUSALEM STONE, SAMARCANDA, PIETRA LECCSE Y LA PIERRE DE COMBLANCHIEN) EN UNA PERFECTA FUSIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS ESTÉTICAS, TÍPICAS DE LAS PIEDRAS SEDIMENTARIAS Y CALCÁREAS, COMO LAS INCLUSIONES FÓSILES, LAS VETAS Y LAS VARIACIONES GRANULOMÉTRICAS.

TRIBECA – РЕЗУЛЬТАТ ТЩАТЕЛЬНОГО ОТБОРА ОБРАЗЦОВ НАТУРАЛЬНЫХ КАМНЕЙ (ОСАДОЧНЫХ ПОРОД И ИЗВЕСТНИКОВ JURA STONE, JERUSALEM STONE, SAMARCANDA, PIETRA LECCSE, PIERRE DE COMBLANCHIEN) И ГАРМОНИЧНОГО СЛИЯНИЯ ИХ ВЕЛИКОЛЕПНЫХ ЭСТЕТИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК: СЛОИСТОСТИ, ИСКОПАЕМЫХ ВКЛЮЧЕНИЙ, ПРОЖИЛОК, ГРАНУЛОМЕТРИЧЕСКОЙ РАЗНОРОДНОСТИ.



Watts TB 01 30x120/12"x48" NAT SQ

IL PROCESSO DI SELEZIONE DEI RIFERIMENTI NATURALI HA AYUTO COME OBIETTIVO QUELLO DI GENERARE UNA NUOVA ESTETICA CHE TRAESSE IL MEGLIO DA OGNI RIFERIMENTO LITOIDE, GENERANDO UNA VERSIONE "BLEND" IN GRES PORCELLANATO, NON CLASSIFICABILE NEL PANORAMA DELLE PIETRE NATURALI DI CAVA.



THE PROCESS OF SELECTION OF NATURAL REFERENCES HAD THE OBJECTIVE OF GENERATING A NEW AESTHETIC CONCEPT ABLE TO TAKE THE BEST FROM ANY LITHOIDAL ELEMENT, CREATING A "BLENDED" PORCELAIN STONEWARE VERSION THAT COULD NOT BE CLASSIFIED IN THE RANGE OF NATURAL QUARRY STONES.

DER AUSWAHLPROZESS DER NATÜRLICHEN REFERENZEN ZIELT AUF EINE NEUE ÄSTHETIK AB, DIE VON JEDEM REFERENZSTEIN DIE BESTEN MERKMALE ENTLEHNT UND EINE «BLEND»-VERSION IN FEINSTEINZEUG SCHAFFT, DIE MIT DEN NATURSTEINEN AUS DEM STEINBRUCH NICHT KLASIFIZIERBAR SIND.

LE PROCESSUS DE SÉLECTION DES RÉFÉRENCES NATURELLES SE FIXAIT L'OBJECTIF DE CRÉER UNE NOUVELLE ESTHÉTIQUE QUI EXTRAIT LE MEILLEUR DE CHAQUE RÉFÉRENCE LITHOÏDE, EN DONNANT VIE À UNE VERSION "BLEND" EN GRÈS CÉRAME, IMPOSSIBLE À CLASSE SUR LE MARCHÉ DES PIERRES NATURELLES DE CARRIÈRE.

TRIBECA ES EL RESULTADO DE LA COMBINACIÓN DE UNA CUIDADOSA SELECCIÓN DE REFERENCIAS NATURALES DE PIEDRAS VALIOSAS (COMO LA JURA STONE, JERUSALEM STONE, SAMARCANDA, PIETRA LECCSE Y LA PIERRE DE COMBLANCHIEN) EN UNA PERFECTA FUSIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS ESTÉTICAS, TÍPICAS DE LAS PIEDRAS SEDIMENTARIAS Y CALCÁREAS, COMO LAS INCLUSIONES FÓSILES, LAS VETAS Y LAS VARIACIONES GRANULOMÉTRICAS.

ЦЕЛЬЮ ОТБОРА И ИЗУЧЕНИЯ КАМЕННЫХ ОБРАЗЦОВ БЫЛО НАЙТИ Новую ЭСТЕТИКУ, КОНЦЕНТРИРУЮЩУЮ ЛУЧШЕЕ, ЧТО ЕСТЬ В КАЖДОМ ИЗ НИХ, СОЗДАТЬ НОВЫЙ, КЕРАМОГРАНИТНЫЙ ВАРИАНТ КАМНЯ, В КОТОРОМ СОЕДИНЕНЫ РАЗНЫЕ КАЧЕСТВА ИСХОДНЫХ ПОРОД И КОТОРЫЙ НЕЛЬЗЯ НАЙТИ В ПРИРОДЕ.



Watts TB 01 30x120/12"x48" NAT SQ



Broadway TB 05 60x60/24"x24" NAT SQ
Portnoy Hudson TB 03 30x30/12"x12" NAT



Broadway TB 05 60x60/24"x24" NAT SQ
Portnoy Hudson TB 03 30x30/12"x12" NAT

CON IL PROGETTO TRIBECA MIRAGE HA SELEZIONATO L'ESSENZA DI OGNI PIETRA NATURALE DI RIFERIMENTO, L'HA RIELABORATA E ARMONIZZATA REINTERPRETANDOLA INDUSTRIALMENTE IN GRES PORCELLANATO, GARANTENDO LE CARATTERISTICHE TECNICO MECCANICHE, DI MANUTENZIONE E D'IMPIEGO PROPRIE DELLA CERAMICA MODERNA.

broadway TB 05

WITH THE TRIBECA PROJECT, MIRAGE HAS CAPTURED THE ESSENCE OF EVERY NATURAL STONE, HAS ELABORATED AND HARMONISED IT WITH AN INDUSTRIAL INTERPRETATION IN PORCELAIN STONEWARE, GUARANTEEING THE TECHNICAL MECHANICAL FEATURES AND THE MAINTENANCE REQUIREMENTS OF MODERN CERAMIC TILES.

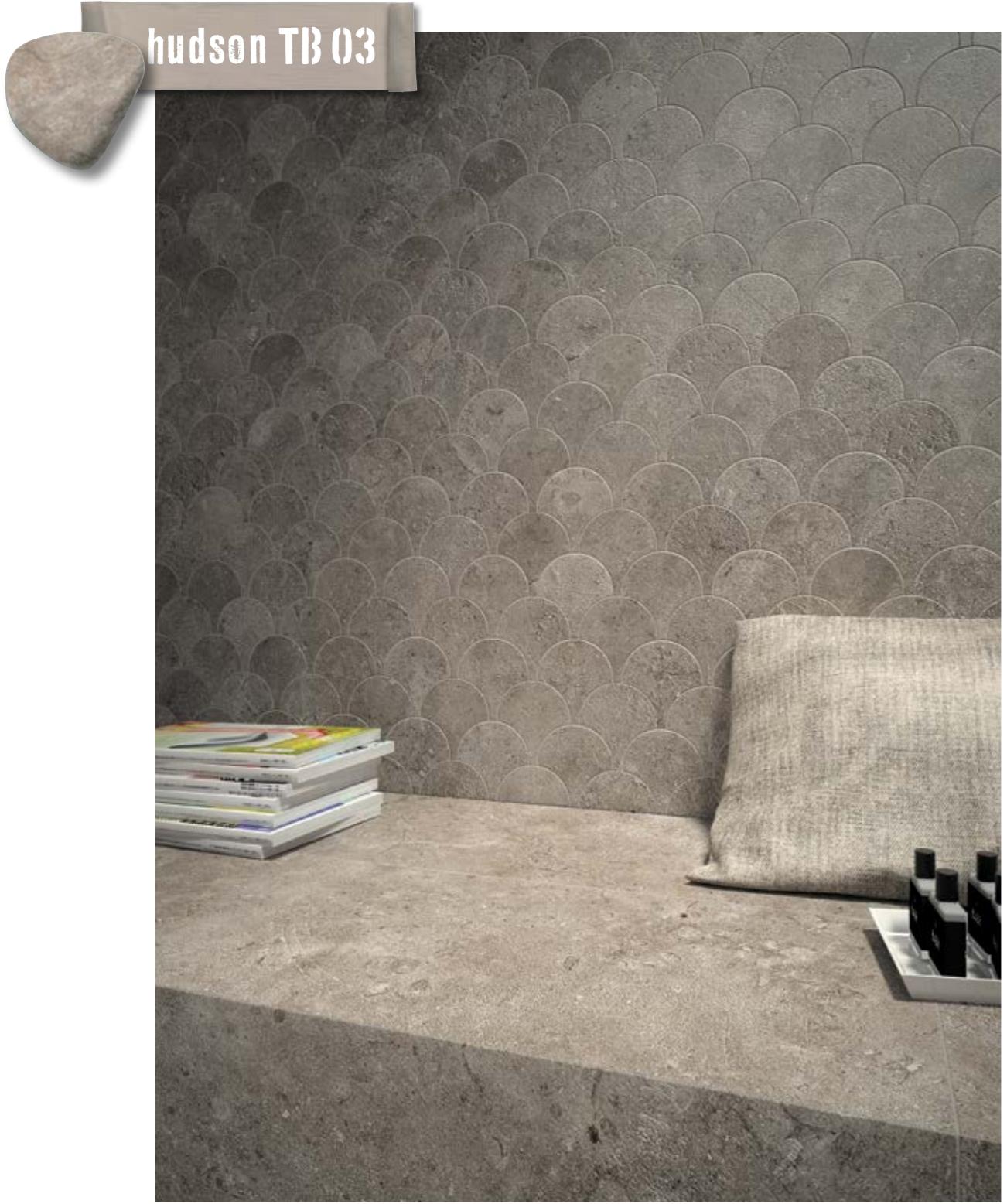
MIT DEM PROJEKT TRIBECA HAT MIRAGE DAS WESEN JEDES EINZELNEN NATURSTEINS AUSGEWÄHLT, ÜBERARBEITET UND HARMONISIERT UND IN INDUSTRIELLEM FEINSTEINZEUG NEU INTERPRETIERT, WOBEI DIE TECHNISCH-MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN, DIE PFLEGE UND DIE VERWENDUNG MODERNER KERAMIK GARANTIERT SIND.

AVEC LE PROJET TRIBECA MIRAGE A SÉLECTIONNÉ L'ESSENCE DE CHAQUE PIERRE NATURELLE DE RÉFÉRENCE, L'A RÉÉLABORÉE ET HARMONISÉE EN LA RéINTERPRÉTANT À ÉCHELLE INDUSTRIELLE DANS LE GRÈS CÉRAMIQUE, EN GARANTISSANT LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET MÉCANIQUES, D'ENTRETIEN ET D'EMPLOI PROPRES À LA CÉRAMIQUE MODERNE.

CON EL PROYECTO TRIBECA MIRAGE HA SELECCIONADO LA ESENCIA DE CADA PIEDRA NATURAL DE REFERENCIA, LA HA RELABORADO Y ARMONIZADO REINTERPRETÁNDOLA INDUSTRIALMENTE COMO GRES PORCELÁNICO, GARANTIZANDO LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICO-MECÁNICAS, DE MANUTENCIÓN Y DE EMPLEO PROPIAS DE LA CERÁMICA MODERNA.

В ПРОЕКТЕ TRIBECA MIRAGE ЗАКЛЮЧИЛА ЭСТЕТИЧЕСКУЮ СУТЬ КАЖДОЙ ОТБРАННОЙ ПОРОДЫ И ДОПОЛНИЛА ЕЁ ТЕХНИЧЕСКИМИ, МЕХАНИЧЕСКИМИ, ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ, СВОЙСТВЕННЫМИ ЛУЧШЕМУ СОВРЕМЕННУМУ КЕРАМОГРАНИТУ.

hudson TB 03



Hudson **TB 03** 30x120/12"x48" NAT SQ
Hydro Hudson **TB 03** 30x30/12"x12" NAT



Harrison TB 02 60x60/24"x24" LAPP SQ
Harrison TB 02 15x60/6"x24" NAT SQ



Harrison TB 02 60x60/24"x24" LAPP SQ
Harrison TB 02 15x60/6"x24" NAT SQ





Watts TB 01 90x90/36"x36" - 30x120/12"x48" NAT SQ
Greenwich TB 04 45x90/18"x36" LAPP SQ



watts TB 01 greenwich TB 04



greenwich TB 04



Watts TB 01 90x90/36"x36" - 30x120/12"x48" NAT SQ
Greenwich TB 04 45x90/18"x36" LAPP SQ



Watts TB 01 90x90/36"x36" NAT SQ



Watts TB 01 90x90/36"x36" NAT SO

TRIBECA È DISPONIBILE NELLE SEGUENTI SUPERFICI E FORMATI: NATURALE (R9) NEI FORMATI 15X60, 30X60, 60X60, 45X45, 45X90, 90X90, 30X120 E 60X120. LAPPATA, NEI FORMATI 60X60, 45X45, 45X90, 90X90 30X120 E 60X120. RIGATA, NEL FORMATO 30X60. SOLUZIONE IDEALE E VERSATILE IN CONTESTI OUTDOOR È LA SUPERFICIE NATURALE IN SPESORE 20 MILLIMETRI (SISTEMA EVO 2/E), PREVISTA NEI FORMATI 45X90 (COLORI TB 02, TB 03, TB 04, TB 05) E 60X60 (COLORI TB 03 E TB 05).



TRIBECA IS AVAILABLE IN THE FOLLOWING SURFACES AND SIZES: NATURAL (R9) 15x60, 30x60, 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 AND 60x120 SIZES. SMOOTH 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 AND 60x120 SIZES. RIGATA 30x60 SIZE. PERFECT AND VERSATILE SOLUTION FOR OUTDOOR APPLICATION IS THE NATURAL SURFACE WITH 20 MILLIMETRE THICKNESS (EVO_2/E SYSTEM), AVAILABLE IN SIZES 45x90 (TB 02, TB 03, TB 04, TB 05 COLOURS) AND 60x60 (TB 03 AND TB 05 COLOURS).

TRIBECA IST IN FOLGENDEN FORMATEN UND OBERFLÄCHEN ERHÄLTLICH: NATURALE (NATUR) (R9) IN DEN FORMATEN 15x60, 30x60, 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 UND 60x120. LAPPATA (GELÄPPT), IN DEN FORMATEN 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 UND 60x120. RIGATA, IM FORMAT 30x60. DIE NATUR OBERFLÄCHE IN EINER STÄRKE VON 20 MILLIMETERN (SYSTEM EVO_2/E) IST DIE IDEALE UND VIELSEITIGE LÖSUNG FÜR AUSSENBEREICHE, ERHÄLTLICH IN DEN FORMATEN 45x90 (FARBEN TB 02, TB 03, TB 04, TB 05) UND 60x60 (FARBEN TB 03 UND TB 05).

TRIBECA EST DISPONIBLE DANS LES SURFACES ET FORMATS SUIVANTS: NATUREL (R9) DANS LES FORMATS 15x60, 30x60, 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 ET 60x120. SEMI-POLI, DANS LES FORMATS 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 ET 60x120. RIGATA, DANS LE FORMAT 30x60. LA SOLUTION IDÉALE ET POLYVALENTE DANS DES CONTEXTES EXTÉRIEURS EST LA SURFACE NATURELLE DE 20 MM D'ÉPAISSEUR (SYSTÈME EVO_2/E, DISPONIBLE DANS LES FORMATS 45x90 (COLORIS TB 02, TB 03, TB 04, TB 05) ET 60x60 (COLORIS TB 03 ET TB 05)).

TRIBECA ESTÁ DISPONIBLE EN LAS SIGUIENTES SUPERFICIES Y FORMATOS: NATURAL (R9) EN LOS FORMATOS 15x60, 30x60, 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 Y 60x120. PULIDA, EN LOS FORMATOS 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 Y 60x120. RIGATA, EN EL FORMATO 30x60. UNA SOLUCIÓN IDEAL Y VERSÁTIL PARA CONTEXTOS EXTERIORES ES REPRESENTADA POR LA SUPERFICIE NATURAL DE 20 MILÍMETROS DE ESPESOR (SISTEMA EVO_2/E), PREVISTA EN LOS FORMATOS 45x90 (COLORES TB 02, TB 03, TB 04, TB 05) Y 60x60 (COLORES TB 03 Y TB 05).

ПОВЕРХНОСТИ И ФОРМАТЫ TRIBECA: НАТУРАЛЬНАЯ (R9), ФОРМАТЫ 15x60, 30x60, 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 И 60x120; ШЛИФОВАННАЯ, ФОРМАТЫ 60x60, 45x45, 45x90, 90x90, 30x120 И 60x120; РИФЛЁНАЯ, ФОРМАТ 30x60. ОТЛИЧНЫМ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫМ РЕШЕНИЕМ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ НАТУРАЛЬНАЯ ПЛИТКА ТОЛЩИНОЙ 20 МИЛЛИМЕТРОВ (СИСТЕМА EVO_2/E), КОТОРАЯ ДОСТУПНА В ФОРМАТАХ 45x90 (ЦВЕТА TB 02, TB 03, TB 04, TB 05) И 60x60 (ЦВЕТА TB 03 И TB 05).



Watts TB 01 60x60/24"x24" NAT SQ - 30x120/12"x48" NAT SQ
Pixel Watts TB 01 30x30/12"x12" NAT

FORMATI

Sizes Formate Formats Formatos Форматы

PEZZI SPECIALI

Special pieces Sonderstücke Pièces spéciales
Piezas especiales Пециальные зделия

90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ



45x45 / 18"x18" NAT SQ - LAPP SQ



Battiscopa 8x60 / 3 $\frac{1}{5}$ "x24" NAT



Battiscopa 4x60 / 1 $\frac{3}{5}$ "x24" NAT



60x60 / 24"x24" NAT SQ - LAPP SQ



Gradino B Angolare 33x33 / 13"x13" NAT



60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ



30x60 / 12"x24" NAT SQ



30x60 / 12"x24" RG SQ



15x60 / 6"x24" NAT SQ



15x60 / 6"x24" NAT SQ



45x90 / 18"x36" NAT SQ - LAPP SQ



45x90 / 18"x36" NAT SQ 20 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ 20 mm



watts TB 01



harrison TB 02



hudson TB 03



greenwich TB 04



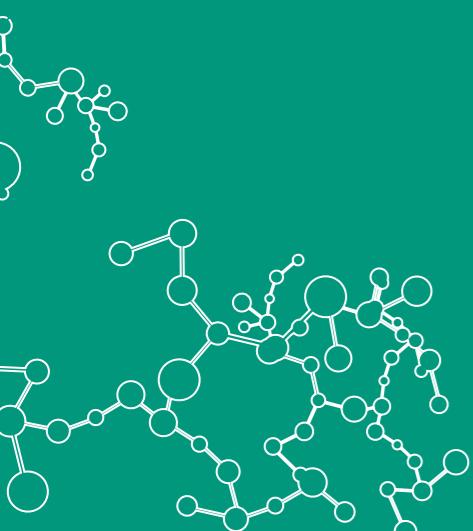
broadway TB 05

HY-PRO²⁴ è l'innovativa tecnologia Mirage che permette di trattare il gres porcellanato con biossido di titanio (TiO₂) applicato a caldo, includendolo direttamente nella struttura cristallina superficiale del materiale.

Il trattamento è inoltre potenziato da elementi metallici attivi contro germi e batteri, che contribuiscono efficacemente alla loro rimozione. Il gres porcellanato Mirage, già forte delle sue elevate prestazioni tecniche, diventa in questo modo un materiale fotocatalitico antinquinante e igienizzante, autopulente su facciate ventilate, unendo ai vantaggi del gres porcellanato Mirage tutti i benefici del biossido di titanio e degli elementi metallici ad esso aggiunti.



HY-PRO²⁴ is the innovative Mirage technology that makes it possible to treat porcelain stoneware with titanium dioxide (TiO₂) hot applied, directly included in the transparent structure of the material. The treatment is further enhanced by active metal elements that combat germs and bacteria, giving an effective contribution to their removal. Mirage porcelain stoneware, which already boasts excellent technical performance, thus becomes an anti-pollution, hygienising, photocatalytic material, self-cleaning on ventilated facades, combining the advantages of Mirage porcelain stoneware with all the benefits of titanium dioxide and the metal elements added to it.



HY-PRO²⁴ ist die innovative Technik Mirage, die in der Behandlung des Feinsteinzeuges mit Titandioxyd (TiO₂) besteht, das heiß aufgetragen und somit in die kristallklare Oberflächenstruktur des Materials eingebunden wird. Diese Behandlung wird auch noch durch aktive Metallelemente gegen Keime und Bakterien verstärkt, die erfolgreich beseitigt werden. Das Feinsteinzeug, das schon an und für sich eine vortreffliche technische Performance aufweist, wird auf diese Weise ein photokatalytisches, umweltfreundliches und hygienisierendes, selbstreinigendes Material auf hinterlüfteten Fassaden. Zu den bereits bestehenden Vorteilen des Feinsteinzeuges Mirage kommt nun auch die nützliche Wirkung des Titandioxys und der beigesetzten Metallelemente.



HY-PRO²⁴ est l'ingénieuse technologie Mirage permettant de traiter le grès cérame au dioxyde de titane (TiO₂) appliqué à chaud par incorporation directe dans la structure cristalline de la surface du matériau. Le traitement est en outre consolidé par des éléments métalliques actifs antibactériens qui contribuent efficacement à l'élimination de germes et bactéries. Déjà connu pour ses hautes performances techniques, le grès cérame Mirage devient ainsi un matériau photocatalytique anti-polluant et antisепtique, autonettoyant sur les façades ventilées, en réunissant les qualités du grès cérame Mirage et tous les bénéfices du dioxyde de titane et des éléments métalliques qui y sont ajoutés.

HY-PRO²⁴, la revolucionaria tecnología Mirage de tratamiento del gres porcelánico con dióxido de titanio (TiO₂) en caliente que permite incorporarle directamente a la estructura cristalina del material cerámico. Un tratamiento potenciado por elementos metálicos activos que contribuyen con una eficaz eliminación de gérmenes y bacterias. Ya conocido por la excelencia de sus prestaciones técnicas, el gres porcelánico Mirage se transforma así en un material fotocatalítico, anticontaminante y altamente higiénico, con capacidad autolimpiable en las fachadas ventiladas, sumando a las ventajas del gres porcelánico Mirage todas las virtudes del dióxido de titanio y de los elementos metálicos añadidos a este compuesto.

HY-PRO²⁴ – это новаторская технология компании Mirage, которая позволяет обрабатывать керамогранитную плитку горячим методом двуокисью титана(TiO₂), склеивая его с кристаллической структурой поверхности материала. Кроме того, действие этой технологии подкреплено эффективно воздействующими на микробы и бактерии активными металлическими элементами. Таким образом, керамогранитная плитка Mirage, которая уже давно славится своими превосходными техническими характеристиками, отныне стала фотокаталитическим, экологичным и гигиеничным, самоочищающимся материалом для вентилируемых фасадов, объединив в себе достоинства керамогранита со всеми преимуществами двуокиси титана и добавленных к нему металлических элементов.

La tecnologia utilizzata si avvale di un innovativo processo di fissaggio, dando origine ad un materiale edilizio in cui tale trattamento non costituisce più solo uno strato superficiale facilmente abraso dal calpestio, ma diventa parte integrante della materia ceramica stessa. In questo modo l'azione del trattamento HY-PRO²⁴ risulta resistente all'abrasione e duratura nel tempo.

Un materiale trattato con HY-PRO²⁴ diventa pertanto:

■ ANTINQUINANTE, contribuendo all'abbattimento di smog, polveri sottili e altri inquinanti nocivi.

L'azione photocatalitica dei prodotti HY-PRO²⁴ garantisce una purificazione sicura dell'aria da composti dannosi per la salute dell'uomo, grazie all'attivazione del biossido di titanio per mezzo dell'irraggiamento luminoso. Ricerche di laboratorio dimostrano come l'eco-attività di HY-PRO²⁴ contro i pericolosi inquinanti NOx, su 100 metri quadrati di superficie, equivalga all'azione di 100 alberi a medio fusto nello smaltimento di sostanze nocive presenti nell'aria.

■ ATTIVO NELLA DIFESA DA GERMI E BATTERI, attraverso la combinazione di TiO₂ ed elementi metallici attivi.

L'azione photocatalitica di HY-PRO²⁴ agisce anche rimuovendo efficacemente germi e batteri comuni, e potenzialmente dannosi, da ogni superficie trattata. L'attività innescata dai raggi UV, combinata con l'aggiunta di elementi metallici attivi anche in assenza di irraggiamento, garantiscono l'igiene di spazi pubblici e privati, in ambienti chiusi o esterni, a qualsiasi ora della giornata.

■ AUTOPULENTE, grazie all'azione della super-idrofilia.

Il trattamento HY-PRO²⁴ presenta la rara peculiarità di rendere la superficie del materiale super-idrofila. I vantaggi di questa proprietà si manifestano quando l'acqua, a contatto con il materiale, si distribuisce in modo omogeneo sulla superficie, facilitando così la rimozione degli elementi sporcati. In particolare, nel caso di applicazioni verticali all'esterno come le facciate ventilate, la super-idrofilia garantisce proprietà autopulenti, grazie alla naturale azione dilavante della pioggia.

The technology used employs an innovative fixing process, creating a building material in which this treatment is no longer just a surface layer that can easily be scratched by walking on it, but actually becomes an integral part of the ceramic material itself. The action of the HY-PRO²⁴ treatment thus proves to be abrasion-resistant and able to last over time.

A material treated with HY-PRO²⁴ therefore becomes:

■ ANTI-POLLUTION, contributing to combating smog, fine particles and other harmful pollutants.

The photocatalytic action of HY-PRO²⁴ products purifies the air by guaranteeing the safe removal of compounds harmful to human health, thanks to the activation of the titanium dioxide through light radiation. Laboratory researches have shown that the eco-activity of HY-PRO²⁴ against dangerous NOx pollutants, over a surface of 100 square metres, is equivalent to the action of 100 medium-sized trees in eliminating the harmful substances present in the air.

■ ACTIVE IN DEFENDING AGAINST GERMS AND BACTERIA, through the combination of TiO₂ and active metal elements.

The photocatalytic action of HY-PRO²⁴ also effectively removes common, and potentially harmful, germs and bacteria from every treated surface. The activity triggered by the UV rays, combined with the addition of active metal elements even in the absence of radiation, guarantees hygiene in both public and private areas, indoors and outdoors, at any time of the day.

■ SELF-CLEANING, thanks to the ultra-hydrophilic properties.

The rare, distinctive characteristic of the HY-PRO²⁴ treatment makes the surface ultra-hydrophilic. The advantages of this property become evident when water comes into contact with the material and is evenly distributed all over the surface, thus making it easier to remove elements of dirt. In the specific case of outdoor vertical applications, such as ventilated facades, this ultra-hydrophilic characteristic guarantees self-cleaning properties, thanks to the natural washing action of the rain.

Die angewandte Technik besteht in einem innovativen Fixierungsprozess, aus dem ein Baumaterial hervorgeht, dem durch diese Behandlung nicht nur eine Oberflächenschicht verliehen wird, die der Trittabnutzung ausgesetzt ist, sondern eine Bindung mit dem Keramikmaterial selbst ermöglicht. Die Vorteile der HY-PRO²⁴ Behandlung sind demzufolge Verschleißfestigkeit und lange Nutzdauer.

Ein mit HY-PRO²⁴ behandeltes Material weist folgende Eigenschaften auf:

■ UMWELTSCHONEND, da es Smog, Feinstaub und andere Schadstoffe abbaut.

Die photokatalytische Aktivität der HY-PRO²⁴ Produkte garantiert eine sichere Reinigung der Luft durch den Abbau gesundheitsschädlicher Schadstoffe dank der Aktivierung des Titandioxys durch Bestrahlung mit Licht. Laboruntersuchungen haben ergeben, dass die Wirkung von HY-PRO²⁴ gegen die gefährlichen Schadstoffe NOx auf 100 Quadratmetern Oberfläche der Aktivität von 100 mittelhohen Bäumen in der Zersetzung der in der Luft enthaltenen Schadstoffe gleichkommt.

■ AKTIVE BEKÄMPFUNG DER KEIME UND BAKTERIEN durch die Kombination von TiO₂ und aktiven Metallelementen.

HY-PRO²⁴ entfernt durch seine photokatalytische Aktivität gewöhnliche und potentiell gefährliche Keime und Bakterien von sämtlichen Oberflächen. Die vom UV-Licht bewirkte Aktivität garantiert gemeinsam mit den aktiven Metallelementen auch ohne Lichtbestrahlung jederzeit eine optimale Hygiene in öffentlichen und Wohnräumen, in geschlossenen Bereichen oder im Freien.

■ SELBSTREINIGEND durch die Aktivität der Super-Hydrophilie.

Die Behandlung mit HY-PRO²⁴ hat das seltene Vermögen, die Materialoberflächen extrem hydrophil zu machen. Die Vorteile dieser Eigenschaft machen sich bemerkbar wenn sich das Wasser in Berührung mit der Materialoberfläche auf dieser gleichmäßig verteilt und somit die Beseitigung von Schmutz erleichtert. Insbesondere bei vertikaler Anbringung im Freien wie bei hinterlüfteten Fassaden erbringt die Hydrophilie selbstreinigende Eigenschaften bei der natürlichen Abwaschung durch den Regen.

La technologie appliquée fait intervenir un procédé de fixation inédit qui permet de produire un matériau de construction pour lequel ce traitement ne constitue plus seulement une couche superficielle se rayant facilement à chaque passage, mais bien une partie intégrante de la matière céramique. Le traitement HY-PRO²⁴ permet au grès cérame de résister à l'abrasion et de durer plus longtemps.

Un matériau traité avec HY-PRO²⁴ devient par conséquent :

■ UN EXCELLENT ANTI-POLLUTANT, contribuant à la neutralisation du smog, des poussières fines et d'autres polluants nocifs.

L'action photocatalytique des produits HY-PRO²⁴ donne la certitude d'une purification de l'air des composés mauvais pour la santé, grâce à l'activation du dioxyde de titane par le rayonnement solaire. Des recherches effectuées en laboratoire ont montré que sur 100 mètres carrés de surface, l'éco-activité de HY-PRO²⁴ contre les dangereux polluants NOx équivaut à l'action de 100 arbres de taille moyenne, en matière de neutralisation de substances nocives présentes dans l'air ;

■ UN ANTIBACTÉRIEN EFFICACE, par la combinaison de TiO₂ et d'éléments métalliques actifs.

L'action photocatalytique de HY-PRO²⁴ agit aussi en éliminant efficacement, de toutes les surfaces traitées, les germes et les bactéries les plus communs et potentiellement dangereux. L'activité amorcée par les rayons UV, combinée à l'adjonction d'éléments métalliques actifs même en l'absence de rayonnement solaire, sont le gage d'une hygiène parfaite aussi bien dans les espaces publics que privés, dans les lieux clos ou à l'extérieur, à toute heure du jour ;

■ AUTONETTOYANT, grâce à l'action de la super-hydrophilie.

Le traitement HY-PRO²⁴ présente la rare spécificité de rendre la surface du matériau super-hydrophile. Les avantages de cette propriété se manifestent quand l'eau, au contact du matériau, se répartit de façon homogène sur la surface, facilitant ainsi l'élimination des salissures. Cette qualité prend tout son sens dans le cas d'applications verticales extérieures comme les façades ventilées, où la super-hydrophilie de ce produit garantit l'auto-nettoyage par la seule action délavante de la pluie.

■ AUTOLIMPIABLE gracias a su capacidad super hidrófila.

El tratamiento HY-PRO²⁴ presenta la rara peculiaridad de otorgar a la superficie del material tratado una excepcional afinidad con el agua, una propiedad que se manifiesta cuando el agua, al entrar en contacto con el material, se distribuye homogéneamente sobre toda su superficie, facilitando la eliminación de las partículas de suciedad. Especialmente en las aplicaciones verticales exteriores como es el caso de las fachadas ventiladas, la capacidad autolimpiable gracias a la acción natural de arrastre del agua de lluvia.

В применяемой технологии используется новаторский процесс сцепления, создавая строительный материал, обработка которого затрагивает не только легко истираемый при ходьбе поверхностный слой, но становится составной частью самого керамического материала. Таким образом, обработанный по технологии HY-PRO²⁴ материал приобретает высокую прочность к истиранию и долговечность.

Итак, обработанный по технологии HY-PRO²⁴ материал становится:

■ ЭКОЛОГИЧНЫМ, способствуя борьбе со смогом, мелкими частицами и другими вредными загрязняющими веществами.

Фотокаталитическое действие обработанных HY-PRO²⁴ изделий гарантирует безопасную очистку воздуха от вредных для здоровья человека соединений, благодаря активации под воздействием светового излучения двуокиси титана. Лабораторные исследования демонстрируют, что действие HY-PRO²⁴ против опасных загрязнителей NOx на площади 100 квадратных метров равноценно действию 100 деревьев со средней толщиной ствола при переработке присутствующих в воздухе вредных веществ.

■ АКТИВНЫМ ПРИ ЗАЩИТЕ ОТ МИКРОБОВ И БАКТЕРИЙ, благодаря сочетанию TiO₂ с активными металлическими элементами.

Фотокаталитическое действие HY-PRO²⁴ также способствует борьбе с распространенными и потенциально вредными микробами и бактериями на любой обработанной поверхности. Вызываемая ультрафиолетовыми лучами деятельность, дополненная активными металлическими элементами, которые продолжают действовать даже при отсутствии излучения, обеспечивает гигиену в частных и общественных, открытых и закрытых пространствах в любое время дня.

■ САМООЧИЩАЮЩИМСЯ, благодаря своей супергидрофильности.

Технология HY-PRO²⁴ обладает редким свойством супергидрофильности поверхности материала. Преимущества этого свойства проявляются, когда вступающая в контакт с материалом вода равномерно распространяется по поверхности, облегчая тем самым удаление загрязняющих элементов. В частности, в случае вертикальной укладки плитки с наружной стороны зданий в качестве вентилируемых фасадов, супергидрофилья гарантирует самоочищение, благодаря натуральному моющему воздействию дождя.

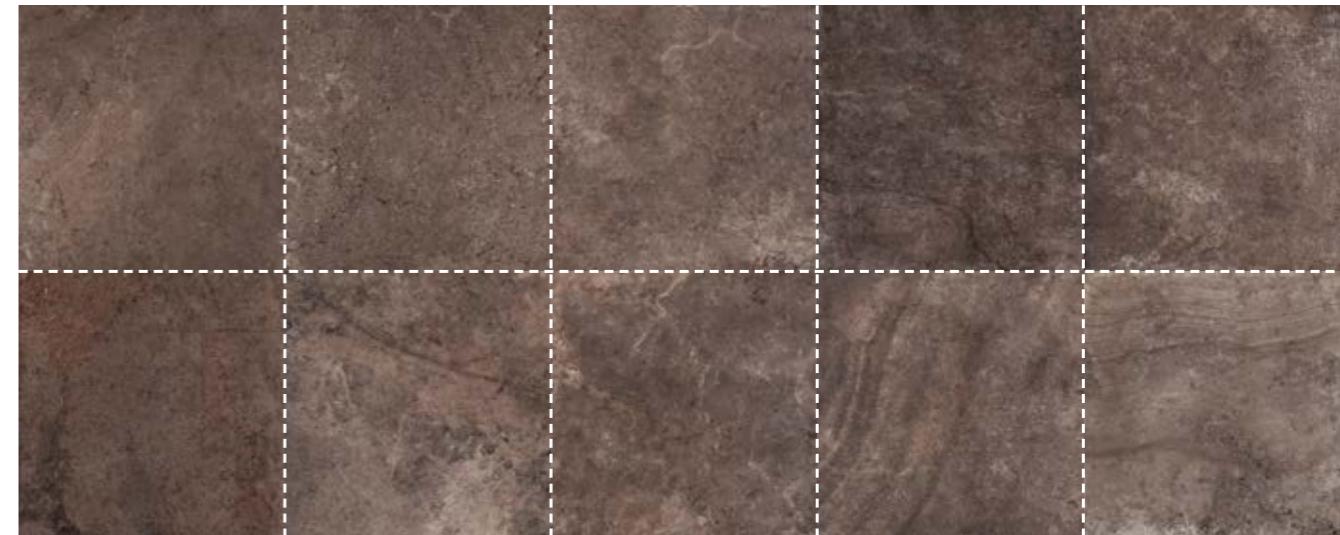
COLORI

Colours Farben Couleurs Colores Цветов

watts TB 01



greenwich TB 04



harrison TB 02



broadway TB 05



hudson TB 03





60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x120 / 24"x48" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



60x60 / 24"x24"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x120 / 24"x48" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



60x60 / 24"x24"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" RG SQ 10 mm



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" RG SQ 10 mm



90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x45 / 18"x18"
NAT SQ - LAPP SQ 9,5 mm



90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ 20 mm EVO_2/E



45x45 / 18"x18"
NAT SQ - LAPP SQ 9,5 mm



DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



TB 01 Hydro
30x30 / 12"x12" NAT



TB 01 Portnoy
30x30 / 12"x12" NAT



TB 01 Mattoncino
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 2,4x4,8 / 1"x2"



TB 01 Quadri
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"



TB 01 Pixel
30x30 / 12"x12" NAT



TB 01 Rift
10,5x45 / 4½"x18" NAT



DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



TB 02 Hydro
30x30 / 12"x12" NAT



TB 02 Portnoy
30x30 / 12"x12" NAT



TB 02 Mattoncino
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 2,4x4,8 / 1"x2"



TB 02 Quadri
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"



TB 02 Pixel
30x30 / 12"x12" NAT



TB 02 Rift
10,5x45 / 4½"x18" NAT

HYDRO, PORTNOY , MATTONCINO, QUADRI, PIXEL:

Decoro su rete. / Mesh-backed decoration. / Dekor auf netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный

LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированный

RG: Rigata

HYDRO, PORTNOY , MATTONCINO, QUADRI, PIXEL:

Decoro su rete. / Mesh-backed decoration. / Dekor auf netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный

LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированный

RG: Rigata



60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x120 / 24"x48" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ - LAPP SQ 20 mm



60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x120 / 24"x48" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



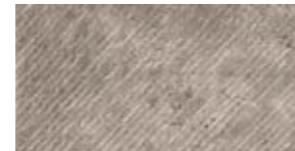
60x60 / 24"x24" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ 10 mm



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" RG SQ - LAPP SQ 10 mm



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



30x60 / 12"x24" RG SQ - LAPP SQ 10 mm



90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 20 mm EVO_2/E



45x45 / 18"x18"
NAT SQ - LAPP SQ 9,5 mm



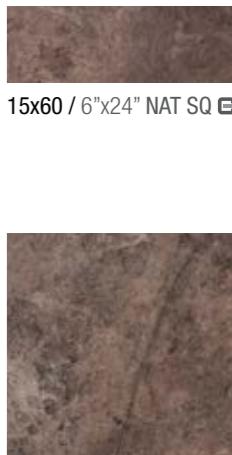
90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ 20 mm EVO_2/E



45x45 / 18"x18"
NAT SQ - LAPP SQ 9,5 mm



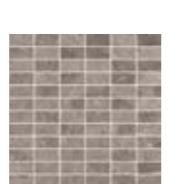
DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



TB 03 Hydro
30x30 / 12"x12" NAT



TB 03 Portnoy
30x30 / 12"x12" NAT



TB 03 Mattoncino
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 2,4x4,8 / 1"x2"



TB 03 Quadri
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"



TB 03 Pixel
30x30 / 12"x12" NAT



TB 03 Rift
10,5x45 / 4½"x18" NAT

hudson TB 03



DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



TB 04 Hydro
30x30 / 12"x12" NAT



TB 04 Portnoy
30x30 / 12"x12" NAT



TB 04 Mattoncino
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 2,4x4,8 / 1"x2"



TB 04 Quadri
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"



TB 04 Pixel
30x30 / 12"x12" NAT



TB 04 Rift
10,5x45 / 4½"x18" NAT

HYDRO, PORTNOY , MATTONCINO, QUADRI, PIXEL:

Decoro su rete. / Mesh-backed decoration. / Dekor auf netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный

LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированный

RG: Rigata

HYDRO, PORTNOY , MATTONCINO, QUADRI, PIXEL:

Decoro su rete. / Mesh-backed decoration. / Dekor auf netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.

NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный

LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированный

RG: Rigata



60x120 / 24"x48" NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 10 mm
60x120 / 24"x48" NAT SQ HY-PRO²⁴ ⚡ 10 mm



60x60 / 24"x24"
NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 10 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ ⚡ 10 mm



60x60 / 24"x24" NAT SQ ⚡ 20 mm
60x60 / 24"x24" NAT SQ HY-PRO²⁴ ⚡ 10 mm



30x120 / 12"x48" NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 10 mm



30x60 / 12"x24" NAT SQ ⚡ 10 mm



30x60 / 12"x24" RG SQ ⚡ 10 mm



90x90 / 36"x36" NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 10 mm



45x90 / 18"x36"
NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 20 mm EVO_2/E



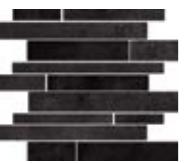
45x45 / 18"x18"
NAT SQ - LAPP SQ ⚡ 9,5 mm



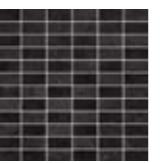
DECORI Decors Dekore Decors Decoros Декоры



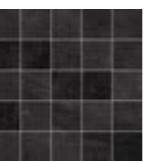
TB 05 Hydro
30x30 / 12"x12" NAT



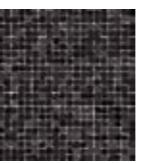
TB 05 Portnoy
30x30 / 12"x12" NAT



TB 05 Mattoncino
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 2,4x4,8 / 1"x2"



TB 05 Quadri
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"



TB 05 Pixel
30x30 / 12"x12" NAT
Tessere 5,8x5,8 / 2½"x2½"

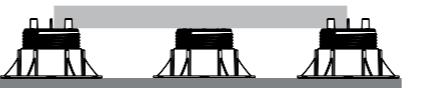


TB 05 Rift
10,5x45 / 4½"x18" NAT

broadway TB 05



Broadway TB 05 90x90/36"x36" NAT SQ



Per maggiori informazioni e avvertenze riguardo la posa sopraelevata:
http://www.mirage.it/areaprodotti/evo_2e/sistemi-di-posa/posa-sopraelevata/

For more information and recommendations about raised installation:
http://www.mirage.it/en/products/en_evo_2e/laying-systems/installation-onto-flat-surfaces/

Für weitere Informationen und Tipps über Doppelböden:
http://www.mirage.it/de/produkte/evo_2e/verlegesysteme/posa-sopraelevata/

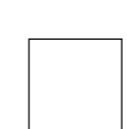
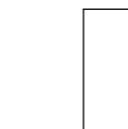
Pour plus d'informations et de conseils concernant la pose surélevée :
http://www.mirage.it/fr/produits/fr_evo_2e/des-systemes-de-posse/pose-surelevee-sur-couvertures-planes/

Per más informaciones y advertencias sobre la colocación sobreelevada:
http://www.mirage.it/es/products/es_evo_2/sistemas-de-colocacion/colocacion-elevada/

RIASSUNTIVO FORMATE IMBALLI

Summary of sizes and packaging Übersicht über Formate und Verpackungen

Récapitulatif formats et emballages Sinóptico de formatos y embalajes Форматах и упаковках

																									
	60x120 / 24"x48"	30x120 / 12"x48"	90x90 / 36"x36"	45x90 / 18"x36"	60x60 / 24"x24"	45x45 / 18"x18"	30x60 / 12"x24"	15x60 / 6"x24"	Mattoncino * 30x30 / 12"x12"	Portnoy * 30x30 / 12"x12"	Hydro * 30x30 / 12"x12"	Quadri * 30x30 / 12"x12"	Pixel * 30x30 / 12"x12"	Rift 10,5x45 / 4,5x18"											
FORMATI SIZES FORMATS FORMATE FORMATOS ФОРМАТЫ																									
SPESORE - THICKNESS	10 mm		10 mm		10 mm		10 mm		20 mm	10 mm	9,5 mm	10 mm	10 mm												
SUPERFICIE - SURFACE	NAT SQ	LAPP SQ	NAT SO/ H ⁺ PRO	NAT SQ	LAPP SQ	NAT SQ	LAPP SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT SQ	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT				
watts	NX71	OA68	A	NX76	OA73	NX81	NX86	NX91	NX96	-	NX56	NX61	A	-	OB03	OB08	NY50	NY55	NX66	NZ43	NZ48	NZ57	NZ62	NZ82	OA42
harrison	NX72	OA69	A	NX77	OA74	NX82	NX87	NX92	NX97	OI43	NX57	NX62	A	-	OB04	OB09	NY51	NY56	NX67	NZ44	NZ49	NZ58	NZ63	NZ83	OA43
hudson	NX73	OA70	A	NX78	OA75	NX83	NX88	NX93	NX98	OI44	NX58	NX63	A	A	OB05	OB10	NY52	NY57	NX68	NZ45	NZ50	NZ59	NZ64	NZ84	OA44
greenwich	NX74	OA71	A	NX79	OA76	NX84	NX89	NX94	NX99	OI45	NX59	NX64	A	-	OB06	OB11	NY53	NY58	NX69	NZ46	NZ51	NZ60	NZ65	NZ85	OA45
broadway	NX75	OA72	A	NX80	OA77	NX85	NX90	NX95	NY00	OI46	NX60	NX65	A	A	OB07	OB12	NY54	NY59	NX70	NZ47	NZ52	NZ61	NZ66	NZ86	OA46

 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja Вес брутто коробки	35,50	35,50	35,50	32,64	32,64	38,17	38,17	27,69	27,69	37,00	24,68	24,68	24,68	32,90	24,35	24,35	24,18	24,18	24,68	-	-	-	-	-	-
 Pezzi per scatola Pieces per box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja Штук в коробке	2	2	2	4	4	2	2	3	3	2	3	3	3	2	6	6	6	12	6	10	6	8	6	14	
 mq. scatola mq. box mq. Karton mq. boîte mq. caja кв.м в коробке	1,44	1,44	1,44	1,44	1,44	1,62	1,62	1,215	1,215	0,81	1,08	1,08	1,08	0,72	1,215	1,215	1,08	1,08	1,08	-	-	-	-	-	-
 Scatole / full pallet Boxes / full pallet Stücke / volle Palette Pièces / palette complète Cajas / pallet completo Коробки в палете	14	14	14	16	16	18	18	36	36	27	40	40	40	30	66	66	40	40	40	-	-	-	-	-	-
 mq/pallet	20,16	20,16	20,16	23,04	23,04	29,16	29,16	43,74	43,74	21,87	43,20	43,20	43,20	21,60	80,19	80,19	43,20	43,20	43,20	-	-	-	-	-	-

A: Disponibile. / Available. / Lieferbar. / Disponible. / Disponibile. / Доступный.

Materiale rettificato e monocalibro. / Squared and monocaliber / Ware nachkalibriert und im monokaliber / Materiel rectifie et a un sol calibre / Material rectificado y monocalibre / Ректифицированный и однокалиберный материал во всех форматах и с любым типом поверхности.

Per mantenere la modularità è necessaria una fuga di 2 mm. La richiesta di posa modulare deve essere espresamente indicata nell'ordine. Si consiglia l'utilizzo di stucchi colorati in sintonia con i colori dei fondi. / To maintain modularity, the use of a 2 mm joint is required. The request for a modular tiling layout must be clearly stated in the order. We recommend the use of coloured grouts that match the background tiles. / Um die Modularität zu erhalten, muß man das Material auf eine Fuge von 2 mm beachten. Der Wunsch einer modularen Verlegung muss in der Bestellung ausdrücklich angegeben werden. Wir empfehlen die Verwendung von farbigen Fugenmassen, die farblich mit den Grundfliesen übereinstimmen. / Pour garder la modularité, il est nécessaire de réaliser un joint de 2 mm. La demande de pose modulaire doit être indiquée expressément au moment de la commande. Nous vous conseillons d'avoir recours à des produits de jointoiement colorés assortis aux couleurs des carreaux de fond. / Para seguir teniendo la modularidad es necesario hacer una junta de 2 mm. La petición de colocación modular deberá indicarse expresamente en el pedido. Se aconseja utilizar materiales coloreados para relleno de juntas que combinen bien con los colores de los azulejos de fondo. / Модульная укладка плитки должна выполняться со швом 2 мм. Необходимость модульной укладки должна быть четко указана в заказе. Рекомендуется использование цветной, сочетающейся с основным цветом плитки, замазки.

* Decoro su rete. / Mesh-backed decoration. / Dekor auf Netz. / Décor sur filet. / Decoración en red. / Декор в сети.



NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный
LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированный
RG: Rigata

RIASSUNTIVO FORMATE IMBALLI

Summary of sizes and packaging Übersicht über Formate und Verpackungen

Récapitulatif formats et emballages Sinóptico de formatos y embalajes Formataх и упаковках

				
PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES SONDERSTÜCKE PIÈCES SPÉCIALES PIEZAS ESPECIALES ПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗДЕЛИЯ				
SUPERFICIE - SURFACE	NAT	NAT	NAT	NAT
watts	NZ87	NZ38	NZ95	OA00
harrison	NZ88	NZ39	NZ96	OA01
hudson	NZ89	NZ40	NZ97	OA02
greenwich	NZ90	NZ41	NZ98	OA03
broadway	NZ91	NZ42	NZ99	OA04

 Peso lordo per scatola Gross weight per box Bruttogewicht pro Karton Poids brut par boîte Peso bruto por caja Вес брутто коробки	-	-	-	-
 Pezzi per scatola Pieces per box Stück pro Karton Pièces pour boîte Piezas por caja Штук в коробке	10	10	2	4
 mq. scatola mq. Karton mq. bûche mq. caja кв.м в коробке	-	-	-	-
 Scatole / full pallet Boxes / full pallet Stück / volle Palette Pièces / palette complète Piezas / pallet completo Коробок в палете	-	-	-	-
 mq./pallet	-	-	-	-

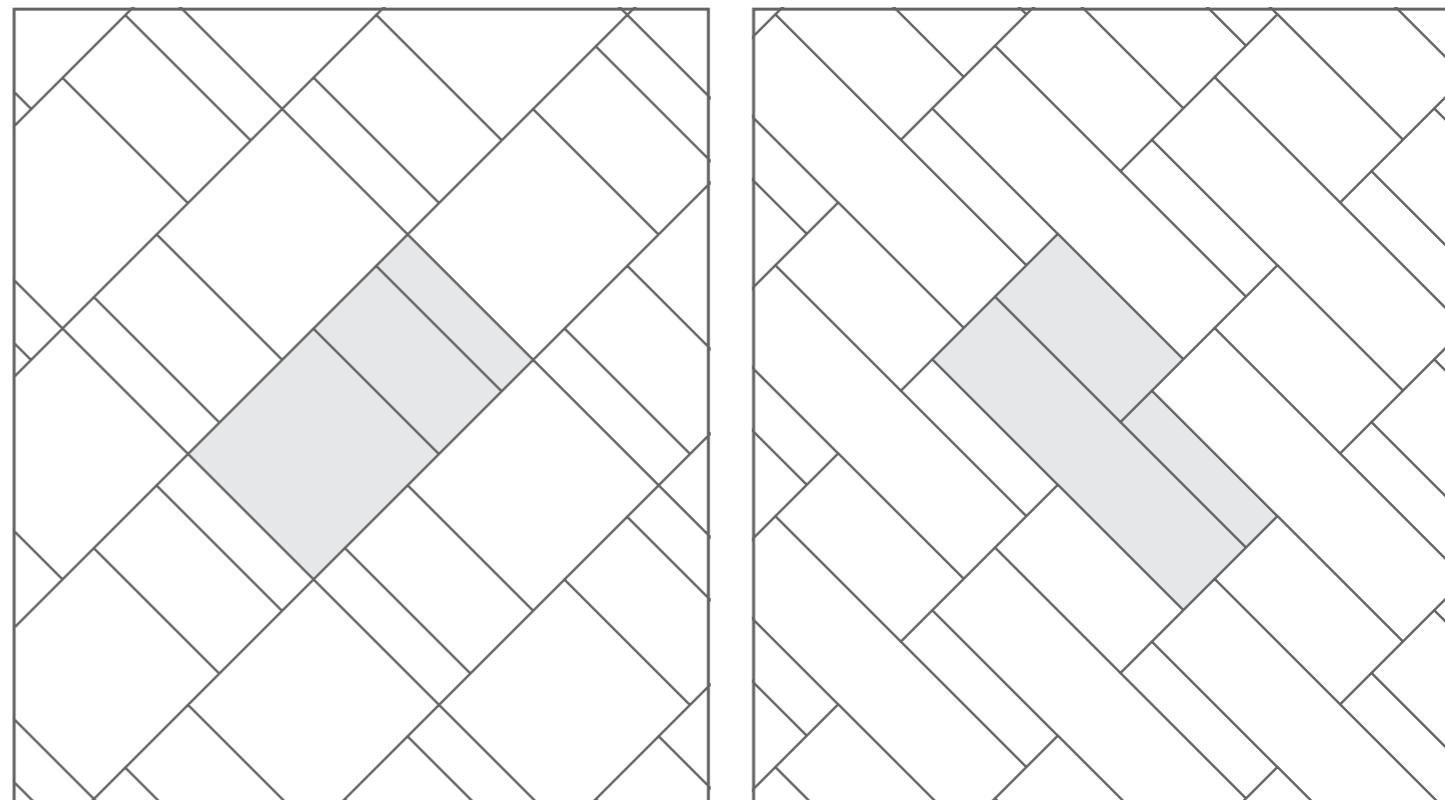
** Finitura a becco di civetta / One-round edge shaping / Ausführung mit Eckabrundung / Façonnage à bord rond / Acabado canto romo / Плитка с завалом



NAT: Naturale - Natural - Natur/unpoliert - Naturelle - Natural - Натуральный
 LAPP: Lappata - Smooth Surface - Geläppt - Rodée - Pulido - Полуполированый
 RG: Rigata

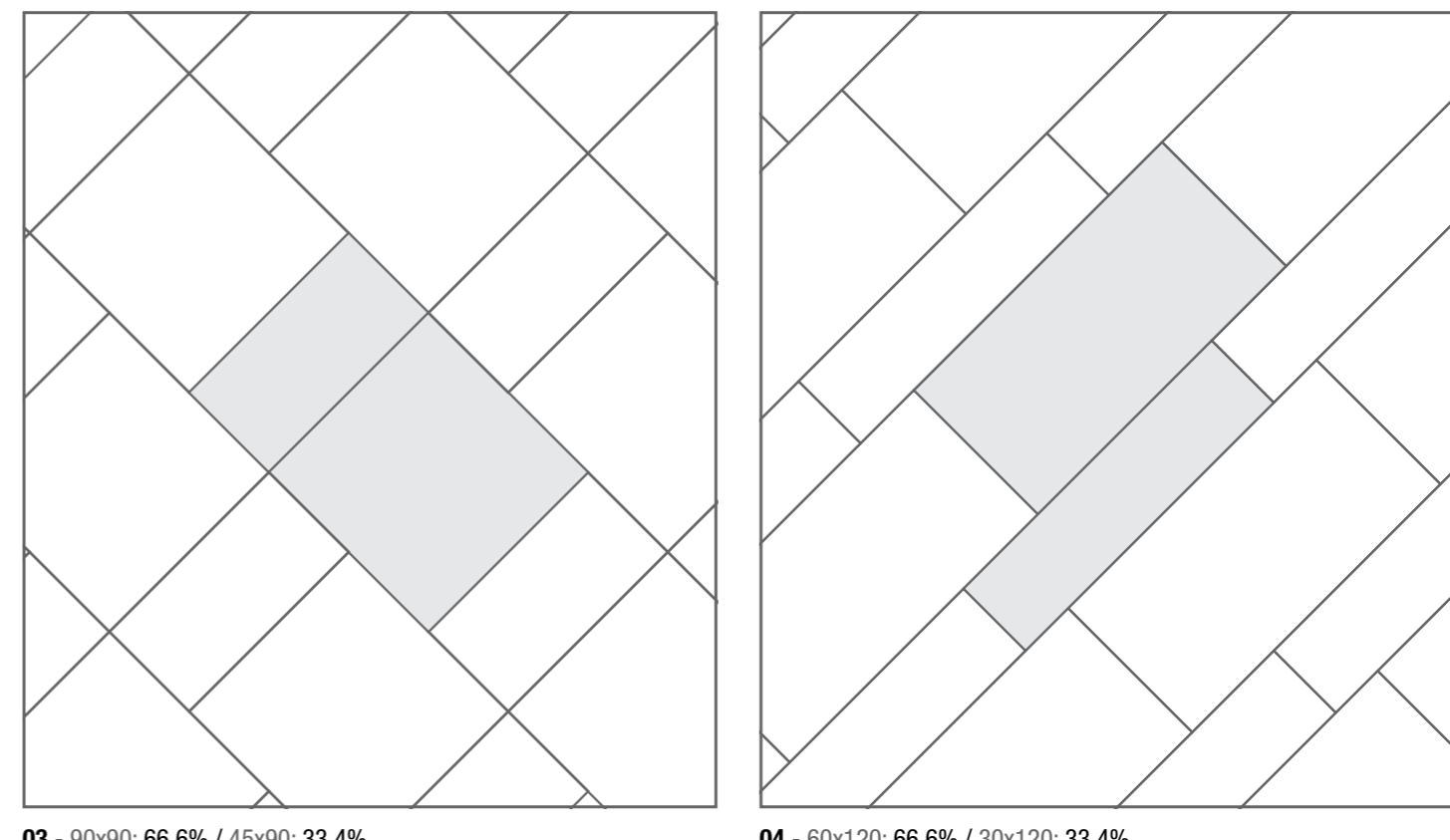
SCHEMI DI POSA

Laying patterns - Verlege muster - Plans de pose - Esquemas de colocación - Варианты укладки



01 - 60x60: 57,1% / 30x60: 28,6% / 15x60: 14,3%

02 - 30x120: 57,1% / 30x60: 28,6% / 15x60: 14,3%



03 - 90x90: 66,6% / 45x90: 33,4%

04 - 60x120: 66,6% / 30x120: 33,4%

STANDARD EN 14411 - G

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES CARACTERISTICAS TECNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	NORMA STANDARD NORM NORME NORMA ЗНАЧЕНИЯ	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G	*VALORE MEDIO MIRAGE MIRAGE AVERAGE VALUE MIRAGE MITTELWERT VALEURS MOYEN MIRAGE VALOR MEDIO MIRAGE СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE	
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONNELLES - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX (± 2,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET	
SPESSORE THICKNESS - DICKE EPÄISSEUR - ESPESOR ТОЛЩИНА	EN ISO 10545-2	± 5,0% MAX (± 0,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET	
RETILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS КОСОУГОЛЬНОСТЬ	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX (± 1,5 mm MAX)	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET	
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD КРИВИзна СТОРОН	EN ISO 10545-2	± 0,6% MAX (± 2,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET	
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITE DE SURFACE - PLANIDAD КРИВИзна ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ	EN ISO 10545-2	± 0,5% MAX (± 2,0 mm MAX)	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET	
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFGNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,04%	
RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ	EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N (< 7,5 mm) S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm) R ≥ 35 N/mm ² .	S 3.058 N R ≥ 54,2 N/mm ²	
RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCs - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	0,91	
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	131 mm ³	
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE - COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKoeffizient COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TERMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ	EN ISO 10545-8	—	α=6,8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹	
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ	
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 PASS ACCORDING EN ISO 10545-1	NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ	
RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A L'ATTACQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ	EN ISO 10545-13	UB MIN.	UA ULA UHA	
RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	5	
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLOM ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT < UNMESSBARES WERT <LIMIT DE L'INSTRUMENT < LIMITE DEL INSTRUMENTO < HA ПРЕДЕЛ ОПРЕДЕЛИМОСТИ	
SCIVOLOSITÀ SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT GLISSANCE - ADHERENCIA СКОЛЬЗКОСТЬ			NAT NAT Ø 20 mm RG	
DM. 236/89 BCRA	> 0,40	> 0,40		
ASTM Wet and Dry	> 0,60	> 0,60	> 0,60	
DIN 51130	-	R9	R10	R11
DIN 51097	-	-	A+B	A+B+C
ENV 12633	≥ CL1	CL1	CL1	CL2

Per i certificati specifici, contattare Mirage SpA - For specific certificates, please contact Mirage SPA - Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage SpA - Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage SPA - Para los certificados específicos, contactar Mirage SPA - Для сертификатов обращайтесь в компанию Mirage SpA



www.mirage.it



Ceramic of Italy

41026 PAVULLO (MO) ITALY - Via Giardini nord, 225
 Tel. +39 0536 29.611 - Telefax +39 0536 21.065
 info@mirage.it - www.mirage.it

www.mirage.it

 <http://www.facebook.com/Ceramiche.Mirage>

 https://twitter.com/#!/Mirage_it
https://twitter.com/#!/Mirage_it_ENG

 <http://pinterest.com/Mirageit/>